

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCM2055



Thank you for choosing Philips.

### Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) or call

1-888-PHILIPS (744-5477) while with your product.

(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

### Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)

1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

### Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)

y tenga a mano el producto. (y número de model / serial)



---

User manual 3

---

Manual del usuario 23

---

Mode d'emploi 43

# PHILIPS

# Table des matières

<b>1 Important</b>	46	<b>6 Autres fonctions</b>	58
Consignes de sécurité importantes	46	Réglage de l'alarme	58
Signification des symboles de sécurité	47	Réglage de l'arrêt programmé	58
Sécurité d'écoute	47	Lecture à partir d'un appareil externe	59
		Utilisation du casque	59
<b>2 Votre microchaîne</b>	48		
Introduction	48	<b>7 Informations sur le produit</b>	60
Contenu de l'emballage	48	Caractéristiques techniques	60
Présentation de l'unité principale	48	Informations de compatibilité USB	61
Présentation de la télécommande	49	Formats de disque MP3 pris en charge	61
<b>3 Guide de démarrage</b>	51	<b>8 Dépannage</b>	62
Installation	51		
Installation de l'antenne FM	51	<b>9 Avertissement</b>	63
Préparation de la télécommande	51	Mise au rebut de votre ancien produit	
Alimentation	51	et des piles	63
Réglage de l'horloge	52		
Mémorisation automatique des stations de radio FM	52		
Mise sous tension	52		
<b>4 Lecture</b>	53		
Lecture d'un disque	53		
Lecture à partir d'un périphérique USB	53		
Lecture à partir de l'iPod/iPhone	53		
Options de lecture	54		
Réglage du son	55		
Affichage de différentes informations	55		
<b>5 Écoute de stations de radio FM</b>	56		
Réglage des stations de radio FM	56		
Programmation automatique des stations de radio FM	56		
Programmation manuelle des stations de radio FM	56		
Sélection d'une station de radio présélectionnée	56		
Sélection d'une diffusion stéréo ou mono	57		

**Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) le plus tôt possible  
pour profiter pleinement de votre achat.**

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous.  
Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) pour assurer :

### \*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabriquant.

### \*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficiez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

# PHILIPS

*Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!*

#### **Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :**

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

**P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de vous enregistrer en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**

### Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

**CAUTION :** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION :** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

#### **À l'usage du client**

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

# PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

# GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

## COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

## QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

**Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.**

**Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.**

## CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

*Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.*

Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50221

# 1 Important

---

## Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑨ Respectez la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une patte de mise à la terre. La broche large ou la troisième patte sont fournies pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre support de prise, demandez à un électricien de vous le remplacer.
- ⑩ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.

- ⑪ Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- ⑫ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑬ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑭ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑮ Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
  - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
  - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
  - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- ⑯ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.

- ⑰ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- ⑱ Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
- ⑲ Si la fiche de l'adaptateur plug-in Direct est utilisée comme dispositif de découplage, elle doit rester facilement accessible.

## Signification des symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit. Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

ATTENTION : pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.



### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne posez jamais l'appareil sur un autre équipement électrique.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

## Sécurité d'écoute



### Danger

- Pour éviter des pertes d'audition, n'utilisez pas le casque à un volume élevé trop longtemps et réglez le volume à un niveau non nuisible. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute non nuisible est courte.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas augmenter le volume au fur et à mesure que votre ouïe s'y accoutume.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel qu'il masque complètement les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.
- Toute pression acoustique excessive au niveau des écouteurs et des casques est susceptible de provoquer une perte d'audition.



### Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

## 2 Votre microchaîne

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez :

- écouter de la musique à partir de disques, d'un iPod/iPhone, de périphériques USB ou d'autres périphériques externes
- écouter la radio FM

Vous pouvez améliorer la qualité du son diffusé grâce aux effets sonores suivants :

- Digital Sound Control (DSC, contrôle du son numérique)
- l'amplification dynamique des basses (DBB)

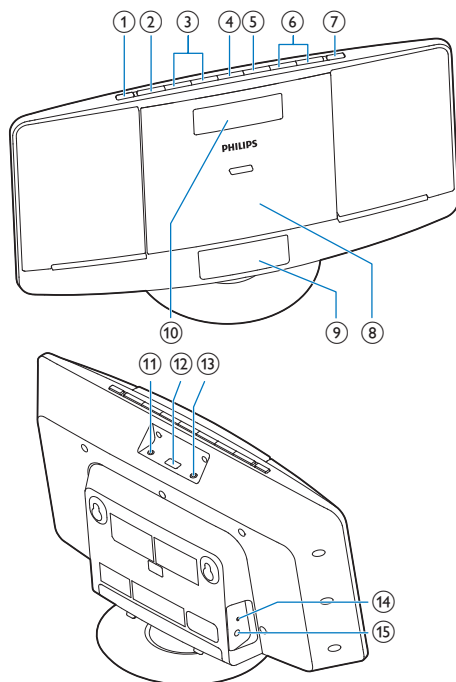
### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Télécommande
- Adaptateur secteur
- 2 piles AAA
- Kit de fixation (2 chevilles et 2 vis)
- Mode d'emploi
- Guide de démarrage rapide
- Instructions relatives à la fixation murale

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués sous l'appareil. Notez ces numéros ici :  
N° de modèle \_\_\_\_\_  
N° de série \_\_\_\_\_

### Présentation de l'unité principale



- ①
  - Permet d'allumer/d'éteindre l'unité.
  - Permet d'activer le mode veille.
- ② **SOURCE**
  - Permet de sélectionner une source : CD, FM, USB, station d'accueil ou MP3 LINK.
- ③
  - Permet de passer à la piste précédente ou suivante.
  - Permet d'effectuer une recherche dans une piste ou un disque.

- Permet de régler la radio sur une station.
- Permet de régler l'heure.

#### ④ OK/▶||

- Permet de confirmer la sélection.
- Permet de basculer entre une diffusion mono et stéréo.
- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.

#### ⑤ MENU/■

- Permet d'accéder au menu iPod/iPhone.
- Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.

#### ⑥ VOLUME + / -

- Permet de régler le volume.

#### ⑦ ▲

- Permet d'ouvrir ou de fermer le tiroir-disque.

#### ⑧ Tiroir-disque

#### ⑨ Station d'accueil pour iPod/iPhone

#### ⑩ Afficheur

- Permet d'afficher les informations de lecture.

#### ⑪ MP3-LINK

- Permet de connecter un appareil audio externe.

#### ⑫ ↔

- Permet de connecter un périphérique USB.

#### ⑬ 🎧

- Prise casque

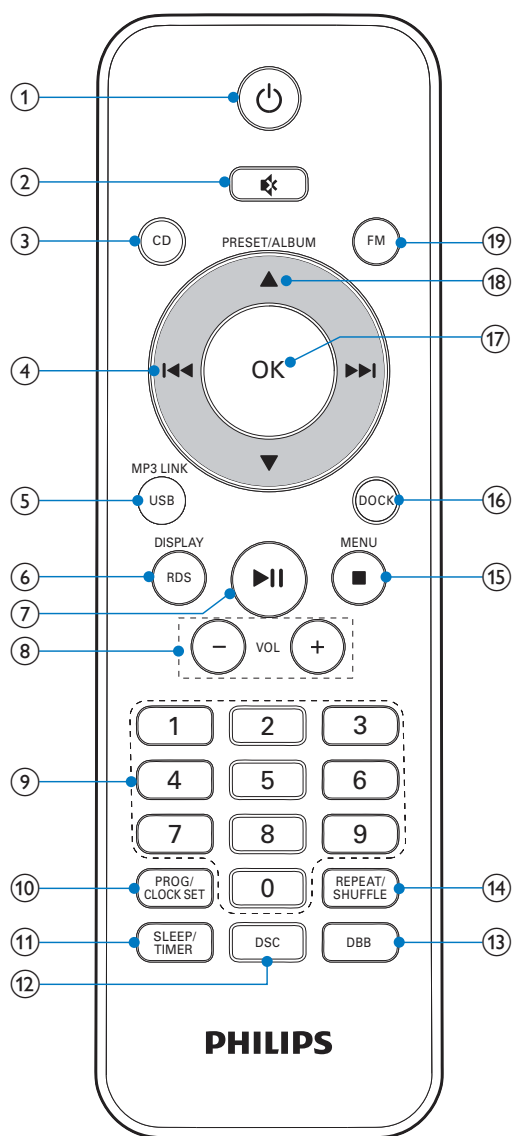
#### ⑭ FM ANT

- Permet d'améliorer la réception FM.

#### ⑮ DC IN

- Alimentation.

## Présentation de la télécommande



#### ① ⏻

- Permet d'allumer ou d'éteindre l'unité.
- Permet d'activer le mode veille.

#### ② 🔇

- Permet de couper ou de rétablir le son.



- ③ **CD**
  - Permet de sélectionner la source CD.
- ④ **⏮ / ⏭**
  - Permet de passer à la piste précédente ou suivante.
  - Permet d'effectuer une recherche dans une piste ou un disque.
  - Permet de régler la radio sur une station.
  - Permet de régler l'heure.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
  - Permet de sélectionner la source USB ou MP3 Link.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
  - Permet d'afficher les informations de durée et de lecture.
  - Pas de fonction RDS.
- ⑦ **▶ ||**
  - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑧ **VOL +/-**
  - Permet de régler le volume.
- ⑨ **Numeric Keypad 0 - 9**
  - Permet de sélectionner directement une piste d'un disque ou d'un périphérique USB.
  - Permet de choisir une présélection radio.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
  - Permet de programmer des pistes.
  - Permet de programmer des stations de radio.
  - Permet de régler l'heure.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
  - Permet de régler l'arrêt programmé ou l'alarme.
- ⑫ **DSC**
  - Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.
- ⑬ **DBB**
  - Permet d'activer/de désactiver l'amélioration dynamique des basses.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
  - Permet de lire une piste ou toutes les pistes en boucle.
  - Permet de lire les pistes de l'album en cours en boucle.
  - Permet de lire les pistes de façon aléatoire.
- ⑮ **MENU/ ■**
  - Permet d'accéder au menu iPod/iPhone.
  - Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- ⑯ **DOCK**
  - Permet de sélectionner la source iPod/iPhone.
- ⑰ **OK**
  - Permet de confirmer la sélection.
  - Permet de basculer entre une diffusion mono et stéréo.
- ⑱ **▲ / ▼**
  - Permet de choisir une présélection radio.
  - Permet de passer à l'album précédent ou suivant.
- ⑲ **FM**
  - Permet de sélectionner la source tuner FM.

# 3 Guide de démarrage

## ! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

## Installation

Vous pouvez placer l'appareil sur une surface plane ou choisir de l'installer sur un mur.

### Installation murale

Consultez les instructions relatives à la fixation murale incluses dans l'emballage.

## Installation de l'antenne FM

Pour une meilleure réception, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

## ☰ Remarque

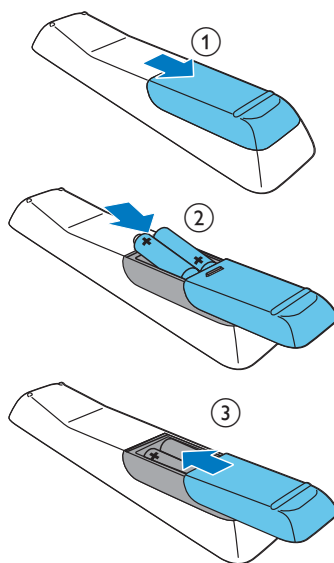
- Pour éviter les interférences, placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.

## Préparation de la télécommande

### ! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.

- 1 Ouvrez le compartiment à piles.
- 2 Insérez les piles fournies en respectant les signes de polarité (+/-) comme indiqué.
- 3 Fermez le compartiment à piles.



## Alimentation

### ! Attention

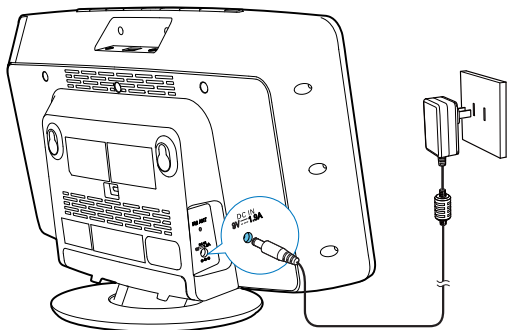
- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous l'appareil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.
- Avant de brancher l'adaptateur secteur, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.

## Remarque

- La plaque signalétique est située à l'arrière de l'unité principale.

Branchez l'adaptateur secteur sur :

- la prise **DC IN** de l'unité principale.
- la prise secteur.



## Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, maintenez enfoncé le bouton **CLOCK SET** de la télécommande pendant deux secondes.  
↳ **[SET CLOCK]** (régler horloge) défile à l'écran, puis le format 12/24 heures clignote.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** à plusieurs reprises pour sélectionner un format d'heure.
- 3 Appuyez sur **CLOCK SET** pour confirmer.  
↳ Les chiffres des heures clignotent.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour régler l'heure et les minutes.

## Remarque

- Si le système reste inactif pendant 90 secondes, il quitte automatiquement le mode de réglage de l'horloge.

## Mémorisation automatique des stations de radio FM

Lorsque l'appareil passe en mode tuner FM et si aucune station de radio n'est enregistrée, l'appareil démarre la mémorisation automatique des stations de radio FM.

- 1 Branchez votre appareil sur le secteur:  
↳ **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY, STOP CANCEL]** (pour lancer l'installation automatique, appuyez sur **▶▶** ; pour annuler, appuyez sur **■**) s'affiche.
- 2 Maintenez le bouton **▶▶** enfoncé pendant 3 secondes pour démarrer le balayage intégral.  
↳ L'unité mémorise automatiquement les stations de radio FM émettant un signal suffisamment puissant, puis diffuse la première station de radio présélectionnée.

## Conseil

- Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur **⏻** ou **■**.

## Mise sous tension

Appuyez sur la touche **⏻**.

- ↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

## Remarque

- Pour sélectionner une source, appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** ou directement sur la touche de sélection de la source correspondante sur la télécommande.

## Activation du mode veille

Appuyez à nouveau sur **⏻** pour activer le mode veille de votre appareil.

- ↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

# 4 Lecture

## Lecture d'un disque

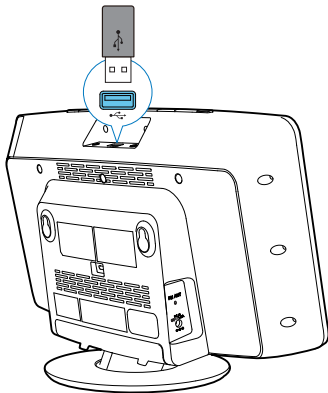
- 1 Appuyez sur ▲ pour ouvrir le tiroir-disque.
- 2 Insérez un disque, face imprimée orientée vers le haut.
- 3 Appuyez sur ▲ pour fermer le tiroir-disque.
- 4 Appuyez sur la touche **CD** de la télécommande pour sélectionner la source disque.  
↳ **[Reading]** (lecture) clignote pendant quelques instants, puis la lecture CD démarre automatiquement. Si rien ne se produit, appuyez sur ►||.

## Lecture à partir d'un périphérique USB

### Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers audio compatibles.

- 1 Insérez le périphérique de stockage USB dans la prise ◀↔.



- 2 Appuyez sur la touche **USB** de la télécommande pour sélectionner la source USB.  
↳ La lecture démarre automatiquement.  
Si rien ne se produit, appuyez sur ►||.

## Lecture à partir de l'iPod/iPhone

Grâce à cet appareil, vous pouvez diffuser la musique d'un iPod/iPhone.

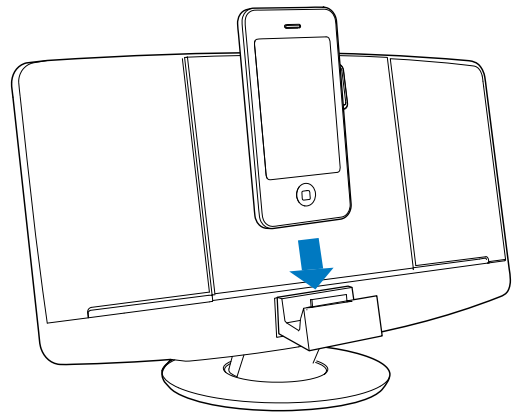
### iPod/iPhone compatibles

L'unité prend en charge les modèles d'iPod et d'iPhone suivants :

Compatible avec :

- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
- iPod nano (2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

### Charge de l'iPod/iPhone



- 1 Ouvrez le logement de la station d'accueil en exerçant une pression dessus.
- 2 Placez l'iPod/iPhone sur la station d'accueil.

---

## Écoute de l'iPod/iPhone

- 1 Vérifiez que l'iPod/iPhone est correctement chargé.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **SOURCE** ou sur **DOCK** de la télécommande pour sélectionner la source iPod/iPhone.
- 3 Lisez des pistes depuis l'iPod/iPhone.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
  - Pour accéder à une piste, appuyez sur **◀◀ / ▶▶**.
  - Pour effectuer une recherche pendant la lecture : maintenez **◀◀ / ▶▶** enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.
  - Pour revenir au menu iPod/iPhone précédent, appuyez sur **MENU**.
  - Pour parcourir le menu, appuyez sur **▲ / ▼**.
  - Pour confirmer la sélection, appuyez sur **OK**.

---

## Retrait de l'iPod/iPhone

Retirez l'iPod/iPhone de la station d'accueil.

---

## Charge de l'iPod/iPhone

Lorsque l'appareil est sous tension, l'iPod/iPhone placé sur la station d'accueil commence à se charger.



### Conseil

- Pour certains modèles d'iPod, l'affichage de l'indication de charge peut prendre jusqu'à une minute.

---

## Options de lecture





---

### Interruption/reprise de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur **▶||** pour interrompre/reprendre la lecture.

---

### Répétition/lecture aléatoire

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** pour sélectionner :
  -  : permet de répéter la piste en cours.
  -  (pour MP3/WMA uniquement) : permet de lire toutes les pistes de cet album en boucle.
  -  : permet de lire toutes les pistes en boucle.
  -  : permet de lire toutes les pistes dans un ordre aléatoire.
- 2 Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **REPEAT/SHUFFLE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que les icônes ci-dessus disparaissent.

---

### Permet d'accéder à une piste.

Pour un CD :

Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une autre piste.

Pour un disque MP3 et un périphérique USB :

- 1 Appuyez sur **▲ / ▼** pour sélectionner un album ou un dossier.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une piste/un fichier.



### Conseil

- Pour sélectionner directement une piste, vous pouvez également appuyer sur une touche du pavé numérique.

---

## Recherche dans une piste

- 1 Pendant la lecture, maintenez ◀◀ / ▶▶ enfoncé.
- 2 Relâchez pour reprendre la lecture normale.

---

## Programmation des pistes

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

- 1 En mode CD ou USB, appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.  
↳ **[PROG]** (programmation) s'affiche.
- 3 Pour les pistes MP3/WMA, appuyez sur ▲ / ▼ à plusieurs reprises pour sélectionner un album.
- 4 Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ à plusieurs reprises pour sélectionner une piste, puis sur **PROG** pour confirmer.
- 5 Répétez les étapes 3 à 4 pour programmer d'autres pistes.
- 6 Pour lire les pistes programmées, appuyez sur ▶▶.  
↳ Pendant la lecture, **[PROG]** s'affiche.
  - Pour effacer la programmation, appuyez sur ■ lorsque la lecture est arrêtée.

---

## Réglage du son

Pendant la lecture, vous pouvez régler le volume et sélectionner des effets sonores.

---

### Fonction

Pour augmenter/réduire le volume

---

### Action

Appuyez sur la touche **VOL +/-**.

Pour désactiver/réactiver le son

Appuyez sur la touche **⊗**.

Pour activer/désactiver le renforcement dynamique des basses

Appuyez sur la touche **DBB**.

Pour sélectionner un effet sonore :

**[POP]** (pop)

**[JAZZ]** (jazz)

**[CLASSIC]** (classique)

**[ROCK]** (rock)

**[FLAT]** (neutre)

---

## Affichage de différentes informations

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DISPLAY** pour afficher l'heure et les différentes informations de lecture.

# 5 Écoute de stations de radio FM

## Réglage des stations de radio FM

### Remarque

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.
- Vérifiez que vous avez connecté et déployé entièrement l'antenne FM fournie.

- 1 Appuyez sur **FM** pour sélectionner le mode tuner FM.
- 2 Maintenez le bouton **◀◀ / ▶▶** enfoncé pendant 3 secondes.
  - ↳ **[SEARCH]** (recherche) s'affiche.
  - ↳ L'appareil se règle automatiquement sur une station FM présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.

**Pour régler une station présentant un signal faible, procédez comme suit :**

Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.

## Programmation automatique des stations de radio FM

### Remarque

- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio FM présélectionnées.

En mode tuner FM, maintenez la touche **PROG** enfoncée pendant 3 secondes.

- ↳ **[AUTO]** (auto) s'affiche.
- ↳ L'appareil mémorise automatiquement toutes les stations de radio FM et diffuse ensuite la première station de radio présélectionnée.

## Programmation manuelle des stations de radio FM

- 1 En mode tuner, réglez une station de radio FM.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
  - ↳ **[PROG]** (programme) clignote.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **▲ / ▼** pour sélectionner un numéro de chaîne.
- 4 Appuyez de nouveau sur **PROG** pour confirmer.
- 5 Pour mémoriser d'autres stations FM, répétez les étapes 1 à 4.

### Remarque

- Pour effacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

## Sélection d'une station de radio présélectionnée

En mode tuner, appuyez sur **▲ / ▼** ou sur les touches numériques pour sélectionner un numéro présélectionné.

---

## Sélection d'une diffusion stéréo ou mono

### Remarque

- La diffusion en stéréo est le réglage par défaut du mode tuner.
- Pour les stations dont les signaux sont faibles : choisissez le réglage de son monaural afin d'améliorer la réception.

En mode tuner FM, appuyez sur **OK** pour basculer entre une diffusion mono et stéréo.



# 6 Autres fonctions

## Réglage de l'alarme

Cette unité peut être utilisée comme une alarme. Vous pouvez sélectionner les sources d'alarme CD, tuner FM, iPod/iPhone ou USB.

### Remarque

- Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.

- 1 En mode veille, maintenez la touche **TIMER** enfoncée jusqu'à ce que **[SET TIMER]** (Réglage du programmeur) s'affiche.  
↳ **[SELECT SOURCE]** (Sélectionner la source) s'affiche.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises ou sur les boutons de sélection de la source de la télécommande pour sélectionner une source : disque, tuner FM, iPod/iPhone ou USB.
- 3 Appuyez sur **TIMER** pour confirmer.  
↳ Les chiffres des heures clignotent.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur **TIMER** pour confirmer.  
↳ Les chiffres des minutes clignotent.
- 6 Répétez les étapes 4 et 5 pour régler les minutes et le volume de l'alarme.

### Remarque

- Si le système reste inactif pendant 90 secondes, l'unité quitte automatiquement le mode réglage de l'alarme.
- Si l'iPod/iPhone est sélectionné en tant que source de l'alarme, que vous avez créé une playlist appelée « PHILIPS » dans iTunes et que vous l'avez importée dans votre iPod/iPhone, vous vous réveillerez sur une piste aléatoire de cette playlist.
- Si aucune playlist « PHILIPS » n'est créée dans l'iPod/iPhone ou si la playlist ne contient aucune piste, vous vous réveillerez sur la dernière piste écoutée sur l'iPod/iPhone.

### Pour activer ou désactiver l'alarme :

En mode veille, appuyez plusieurs fois sur **TIMER** pour activer/désactiver l'alarme.

↳  s'affiche lorsque l'alarme est activée.

### Conseil

- Si la source CD/USB/iPod est sélectionnée mais qu'aucun disque n'a été inséré ou qu'aucun périphérique USB/iPod/iPhone n'est connecté, l'unité se règle automatiquement sur la source tuner.

## Réglage de l'arrêt programmé

### Remarque

- Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.

Lorsque l'unité est sous tension, appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises pour sélectionner la période d'arrêt programmé (en minutes).

↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, **zZ** s'affiche.

### Conseil

- Pour désactiver l'arrêt programmé, appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[OFF]** (désactivé) s'affiche.

---

## Lecture à partir d'un appareil externe

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un appareil externe via cette station d'accueil.

- 1 Connectez le câble MP3 Link (non fourni) à :
  - au connecteur **MP3 LINK** (3,5 mm) situé sur l'appareil ;
  - au connecteur pour casque d'un appareil externe.
- 2 Appuyez sur **MP3 LINK** pour sélectionner la source MP3 Link.
- 3 Activez la lecture à partir de l'appareil externe (consultez son manuel d'utilisation).

---

## Utilisation du casque

Branchez un casque sur la prise  de l'appareil.

# 7 Informations sur le produit



## Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de sortie max.	15 W RMS
Réponse en fréquence	80 Hz - 16 kHz, ± 3 dB
Rapport signal/bruit	≥ 60 dB
Entrée MP3 Link	0,5 V RMS 20 kohm

### Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm / 8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3, CD-WMA
CNA audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	<1,5 % (1 kHz)
Réponse en fréquence	60 Hz -16 kHz
Rapport signal/bruit	> 55 dBA

### Tuner (FM)

Gamme de fréquences	87,5 – 108 MHz
Grille de syntonisation	100 kHz

Sensibilité	
– Mono, rapport signal/bruit	
26 dB	< 22 dBf
- Stéréo, rapport signal/bruit	
46 dB	< 50 dBf
Sélectivité de recherche	> 28 dBf
Distorsion harmonique totale	< 3 %
Rapport signal/bruit	> 50 dB
Nombre de présélections	20

## Informations générales

Alimentation par secteur	Modèle : AS190-090-BA190 ; Entrée : 100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A ; Sortie : 9 V = 1,9 A
--------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

Consommation électrique en mode de fonctionnement	13 W
---------------------------------------------------	------

Consommation électrique en mode veille	≤ 1 W
----------------------------------------	-------

Dimensions	
- Unité principale (L x H x P)	400 x 235 x 98 mm

Poids	
- Avec emballage	3,7 kg
- Unité principale	2,2 kg

---

## Informations de compatibilité USB

### Périphériques USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 1.1)
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour votre appareil)

### Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire : FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 octets)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 9 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 16 octets)

### Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

---

## Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 999 (selon la longueur des noms de fichier)
- Nombre d'albums maximum : 99
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 - 320 (Kbit/s), débits variables

# 8 Dépannage



## Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la prise d'alimentation secteur de l'appareil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Pour économiser l'énergie, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

### Pas de son ou son faible

- Réglez le volume.
- Débranchez les écouteurs.

### Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/–) conformément aux indications.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

### Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Vérifiez que le disque n'a pas été inséré à l'envers.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

### Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers du périphérique USB dépasse une certaine limite. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

### Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

### Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.

### Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

### Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.

# 9 Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC.-Son utilisation est soumise à deux conditions :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

---

## Mise au rebut de votre ancien produit et des piles

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut citoyenne de ces produits permet de protéger l'environnement et la santé.

Votre produit contient des piles qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Visitez [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com) pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod) et « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être connecté à un iPod ou un iPhone et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil. iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



Philips Consumer Lifestyle  
A division of Philips Electronics North America Corporation  
P.O. Box 10313  
Stamford, CT 06904  
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com/welcome>



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

DCM2055\_37\_UM\_V1.0

